



Poetul maramuresean Ioan Es. Pop s-a aflat in aceste zile in atentia Radiodifuziunii suedeze, SR. Selectii din volumul sau de versuri “leud utan utgang – leudul fara iesire”, aparut in limba suedeza anul trecut, au fost prezentate in prima saptamana a lunii august la cea mai veche emisiune din grila de programe SR, Dagens dikt (Poemul zilei). Pe parcursul saptamanii trecute, zilnic a fost difuzata cate o poezie in lectura actorului suedez Olof Buckard, fondul sonor fiind asigurat de piese ale unor compozitori romani (George Enescu si Julien Matei) sau de inspiratie romaneasca (Bela Bartok). Traducerea volumului de versuri “leudul fara iesire” in limba suedeza, a fost realizata de Dan Shafran. Dagens dikt se difuzeaza de luni pana sambata la ora 12, din 1937 incoace.

Alti poeti romani care s-au bucurat in trecut de portrete similare sunt Nina Cassian si Marin Sorescu.

Volumul a beneficiat de numeroase recenzii

De la aparitia in limba suedeza, volumul “leudul fara iesire” a beneficiat de numeroase recenzii. Potrivit poetului si criticului Henrik Nilsson, autorul recenziei din cotidianul Sydsvenskan de pe data de 26 iulie, lectura poemelor reprezinta “o expeditie surprinzatoare printr-un peisaj uman pustii”, iar Ioan Es. Pop “creeaza un univers aproape mistic, in care relatiile interumane se petrec in afara timpului si a politicului”.

Pana acum a publicat o serie de volume

Ioan Es. Pop s-a nascut la 27 martie 1958, in localitatea Varai, Maramures. Este membru al Uniunii Scriitorilor din Romania. In prezent este editor-sef la "Ziarul de duminica" si editor senior al revistei "Descopera". A fost membru al cenaclului literar Universitas, condus de Mircea Martin.

Volume publicate: Ieudul fara iesire – 1994, Porcec – 1996, Pantelimon 113 bis – 1999, Podul, antologie – 2000 (toate la Editura Cartea Romaneasca), Rugaciunea de antracit / The Anthracite Prayer, antologie bilingva, (Ed. Dacia) – 2002,

Pe trecere de pietoni (Ed. Paralela 45) -2003, Confort 2 imbunatatit (impreuna cu Lucian Vasilescu la Ed. Publicatiilor pentru Strainatate) – 2004, Lumile livide / The Livid Worlds, antologie bilingva (Ed. Institutul Cultural Roman) – 2004, :i cei din urma vor fi cei din urma, volum bibliofil – 2007, No Exit, antologie (Ed. Corint) – 2007, O caruta incarcata cu nimic (impreuna cu Peter Srager, Robert Serban), editie bilingva, Ed. Brumar – 2000

Sursa: fototeka.files.wordpress.com